

画面内容描述： 开镜见一本书从桌面升起，封面上的书名是《安老服务计划方案》。  
书本打开，页面写着「香港人口推算 2015-2064」。

旁白： 面对香港人口高龄化的情况，安老事务委员会于 2017 年完成了一份「安老服务计划方案」，作为未来安老服务发展的蓝图。

画面内容描述： 画面转换，画面上方出现的荧幕盖字由「1997」逐步跳至「2016」。画面下方出现五个代表非长者的蓝色人型图像，和一个代表长者的橙色人型图像。

旁白： 香港人口高龄化的情况非常快。于 2016 年，香港人口中每六位有一位是长者。

画面内容描述： 画面上方的荧幕盖字继续由「2016」逐步跳至「2026」。  
画面下方只余下三个代表非长者的蓝色人型图像，和一个代表长者的橙色人型图像。

旁白： 到了十年后，会变成每四位有一位是「老友记」。

画面内容描述： 画面上方的荧幕盖字继续由「2026」逐步跳至「2036」。  
画面下方只余下两个代表非长者的蓝色人型图像，和一个代表长者的橙色人型图像。

旁白： 而二、三十年后更会变为大约每三位就有一位长者。

画面内容描述： 画面转换，特写镜头见一位女长者，脸带微笑并且握起拳头。

旁白： 将来这么多「老友记」，我们该如何准备呢？

画面内容描述： 画面转换，一对长者夫妇坐在客厅的沙发上，一名女护理员在画面左方步入清洁客厅。

长者头上出现想象泡泡，泡泡内有不同种类的食物。一名男护理员由画面右边步入，端上两位长者各自想吃的食物，而女护理员则在沙发前的茶几准备照顾长者用膳。

长者面露笑容，显得对两位护理员的服务感到满意。

旁白： 首先，我们需要为长者提供合适的支持和照顾服务。

同时，未来的长者对服务会有更高期望。安老服务因此需要与时俱进。

画面内容描述： 画面左边继续显示护理员照顾长者用膳，上方出现荧幕盖字「安老服务的发展方向」；画面右方则显示荧幕盖字「人手」、「土地」和「财政」以及相应的图示。

旁白： 要提供各样服务，社会亦需要在人手、土地和财政方面做好规划。

画面内容描述： 画面转换，劳工及福利局局长罗致光博士发表讲话。

劳工及福利局局长  
罗致光博士： 政府的安老服务政策，目标是令到我们的长者能够「老有所属、老有所养、老有所为」。

画面内容描述： 画面转换，出现长者参与各类活动，包括舞剑、耍太极、散步、聊天和钓鱼。

劳工及福利局局长  
罗致光博士： 面对未来人口高龄化的情况，「计划方案」作为未来服务发展的蓝图，提出了四大策略方针和 20 项具体建议，确保社会能够早作准备，在未来继续为长者提供所需的服务。

画面内容描述： 画面继续出现长者参与各类活动，包括聊天、下象棋、织毛衣、玩虚拟现实电子游戏和写书法。

劳工及福利局局长  
罗致光博士： 作为未来的蓝图之余，「计划方案」亦为日后的服务检讨订立框架。

我们明白未来人口高龄化的实际情况未必可以全部在今天清楚估计，所以「计划方案」亦采用了「活文件」的概念，令到「计划方案」的内容可以因应形势变化作出更新、检视，从而令安老服务可以紧贴社会所需、与时俱进。

画面内容描述： 画面再次显示《安老服务计划方案》书本。书本打开，显示内页，页面被分为四个方格。

左上方格显示荧幕盖字「方针（一）：大幅加强小区照顾服务，以达至「居家安老」和减少住院比率」；

右上方格显示荧幕盖字「方针（二）：确保知情选择，及为长者适时提供具质素的服务」；

左下方格显示荧幕盖字「方针（三）：进一步提升服务效率，并整合各项服务」；以及

右下方格显示荧幕盖字「方针（四）：进一步确保安老服务的财政可持续性并鼓励责任承担」。

然后，画面拉近至左上方格。整个画面显示荧幕盖字「方针（一）：大幅加强小区照顾服务，以达至「居家安老」和减少住院比率」。

旁白： 局长提到的四大策略方针，第一项是要大幅加强小区照顾服务，从而达到「居家安老」和减少住院比率。

画面内容描述： 画面再次出现护理员在客厅照顾长者的情况。

旁白： 这项策略方针提出以多管齐下的方式，响应未来服务需求急增的情况。

画面内容描述： 画面转换，画面上方出现荧幕盖字「资助长期护理服务的需求」。画面下方显示荧幕盖字「2016」及「60 000」，以及代表六万名长者的人型图像。

旁白： 根据估算，2016 年的资助长期护理服务需求大约为六万。

画面内容描述： 画面右方出现荧幕盖字「2046」及「130 000」，以及代表 13 万名单长者的人型图像。

旁白： 而到了 2046 年，就会增加超过一倍，达到约十三万。

画面内容描述： 画面转换，一名使用助行器的女长者站在日间中心门外轮候。镜头拉开，日间中心旁出现一间安老院，门前有六名长者排队轮候。

旁白： 同时，虽然长者普遍希望居家安老，但很多长者和家人在申请服务的时候均会选择轮候院舍，造成过度依赖院舍服务的情况。

画面内容描述： 画面转换，画面上方出现荧幕盖字「重新平衡院舍服务和小区照顾服务的比例」，以及「院舍比小区等于 3 比 1」

画面下方显示一个饼图，代表院舍的橙色部分占四分之三，上面有三间院舍的图像。

代表小区的粉红色部分占余下的四分之一，上面有一间代表小区的图像。

旁白： 事实上，在资助服务当中，院舍服务的使用和轮候人数长期是小区照顾服务的三倍。

画面内容描述： 画面上方的荧幕盖字由「院舍比小区等于 3 比 1」逐步跳至「院舍比小区等于 1.5 比 1」

画面下方的饼图，代表院舍的橙色部分缩减至五分之三。代表小区的粉红色部分则扩张至五分之二，上面代表小区的图像增至两间。

旁白： 所以，我们在增加资助宿位的同时，亦需要考虑如何重新平衡院舍及小区照顾服务。

画面内容描述： 画面上方的荧幕盖字「院舍比小区等于 1.5 比 1」继续跳至「院舍比小区等于 1 比 1」

画面下方的饼图，代表院舍的橙色部分继续缩减至二分之一，代表小区的粉红色部分则继续扩张至二分之一，两部分各有三间分别代表院舍和小区的图像。

旁白：而「计划方案」的目标，就是长远令这两类服务的比例由 3:1 改善至 1:1。

画面内容描述：画面转换，一个女长者准备打开面前的写上「长者地区中心」字样的大门。

大门打开后，一个男护理员上前迎接。

进入长者地区中心后，画面左边有一个女长者正在和女护理员玩体感电子游戏；画面右边则有一位坐轮椅的男长者戴上虚拟现实眼镜，在男护理员身旁玩电子游戏。

画面上方先后出现荧幕盖字「加强长者健康教育」，及「加强为身体机能轻度缺损的长者提供服务」。

旁白：具体来说，「计划方案」建议加强长者的健康教育和管理，举办不同活动，以及为身体机能轻度缺损的长者提供服务，使长者保持身心健康，达致「预防胜于治疗」。

画面内容描述：画面转换，左边画面显示一个女长者坐在沙发上，身旁的护理员协助她用膳。下方显示荧幕盖字「增加小区照顾名额」。

画面右边则显示同一个女长者在护理员的协助下使用助行器步行。下方显示荧幕盖字「加强对刚离院长者的过渡性支持」。

旁白：对于需要照顾服务才可以家中安老的长者，「计划方案」提议增加小区照顾名额，以及加强为刚离开医院的长者提供过渡性支持及护老者支持，让长者可以留在小区安老。

画面内容描述：画面转换，显示安老院内两个护理员正在安排一个长者就寝。

墙上的时钟写着「24 小时」字样。画面上方显示荧幕盖字「增加资助院舍宿位」。

旁白：至于需要入住院舍的长者，我们会继续增加资助宿位。

画面内容描述：画面转换，三名穿着制服的护理员从画面左边标示为「培训机构」的建筑物步出。画面右边特写另一个护理员竖起拇指。

画面左下方显示荧幕盖字「加强业界培训」。

旁白：并同时透过检讨现有的法规、加强业界培训，提升服务质素。

画面内容描述： 画面转换，显示香港地图，代表安老服务设施的建筑物图像在各区冒起。

画面左下方显示荧幕盖字「订立安老服务设施规划比率」。

旁白： 另一方面，我们会加强设施和人手规划。设施方面，我们会强化现时的规划机制，订立安老服务设施规划比率。

画面内容描述： 画面转换，出现一个由医生、护士和护理员组成的团队。

画面左下方先后显示荧幕盖字「改善安老服务业的聘用条件」，以及「吸引不同人士入行」。

旁白： 而人手方面，我们会多管齐下，改善安老服务业的聘用条件、鼓励业界运用新科技、加强培训，和探讨增加不同人士入行等。

画面内容描述： 画面转换，再次显示四大策略方针的四格画面。然后画面拉近至右上方一格，显示荧幕盖字「方针（二）：确保知情选择，及为长者适时提供具质素的服务」。

旁白： 「计划方案」的第二项策略方针是确保知情选择，为长者提供具质素的服务。

画面内容描述： 画面转换，一对长者夫妇坐在沙发上，一名个案经理把书本和活页夹放在长者前方的茶几上。

长者夫妇头上出现想象泡泡，出现购物、游戏等图示。

旁白： 未来的长者会因为教育水平和经济条件提高，而对服务有更高期望。

画面内容描述： 想象泡泡消失，个案经理点头示意，长者也点头同意。

画面左下方显示荧幕盖字「探讨发展个案管理模式」。

旁白： 要确保知情选择，便要探讨发展个案管理模式，由专门的个案经理协助长者选择服务，规划自己的照顾安排。

画面内容描述： 画面转换，茶几前摆放了平板电脑让女长者观看；男长者则戴上虚拟现实眼镜玩电子游戏。护理员从旁照顾。

画面左下方显示荧幕盖字「鼓励信息科技应用」。

旁白： 同时，「计划方案」建议鼓励信息科技应用，以及改变服务模式，例如在长者参与长者中心的活动时，让他们有更大自由去决定活动内容。

画面内容描述：画面转换，再次出现四大策略方针的四格画面。画面拉近至左下方一格，整个画面显示荧幕盖字「方针（三）：进一步提升服务效率，并整合各项服务」。

旁白：至于第三项策略方针，是进一步提升服务效率，整合各项服务。

画面内容描述：画面转换，显示在一条街道上，一个白发女老者在行人过路处智能交通灯柱的传感器上拍八达通卡。行人过路灯号由红灯转为绿灯后，街上的行人随即在过路处过马路。

旁白：目标是令到医疗和居住环境能配合到未来高龄化社会的需要。

画面内容描述：画面转换，再次显示一对长者夫妇坐在沙发上，右边则有一名医生坐在另一沙发上，一名护士在旁协助。医生和护士正在和两名长者交谈。

画面左下方显示荧幕盖字「加强医院和社福机构之间的协调」。

旁白：具体来说，我们会加强对离院长者的支持、加强医院和社福机构之间的协调。

画面内容描述：画面转换，出现不同年龄的人士在小区步行。在画面中间的建筑物门前设有自动门、轮椅斜道和扶手等长者友善设施，方便有不同需要的长者出入。

画面左下方显示荧幕盖字「改善小区的长者友善环境」。

旁白：并且改善小区的长者友善环境等。

画面内容描述：画面转换，再次显示四大策略方针的四格画面。画面拉近至右下方一格，整个画面显示荧幕盖字「方针（四）：进一步确保安老服务的财政可持续性并鼓励责任承担」。

旁白：至于第四项策略方针就是进一步确保安老服务的财政可持续性并鼓励责任承担。

画面内容描述：画面转换，显示一个天平，左方较轻的是一个钱币，右方较重的是「长期护理服务」的字样。

画面上方显示荧幕盖字「安老服务的财政安排」。

天平的左边出现了愈来愈多钱币，令天平的左右两边趋向平衡。

旁白：在安老服务的财政安排方面，由于未来的服务需求大增，加上劳动人口将会萎缩，「计划方案」提出要改善财政安排，确保安老服务可以长远持续。方案提出了三个探讨方向。

- 画面内容描述： 画面转换，显示一个长者头像，另有四个分别代表护理服务、医疗服务、安老院舍和长者设备的图像围绕长者头像。
- 画面左下方显示荧幕盖字「共同付款制度」。
- 旁白： 第一是透过合适的共同付款制度，将资源集中在最有需要的长者身上。
- 画面内容描述： 画面转换，画面中央显示荧幕盖字「探讨发展更多自负盈亏服务」。画面余下部分显示一个路线图，一个女长者站在路线的起点。
- 路线的第一个分岔路分别显示「院舍服务」和「小区服务」字样。第二个分岔路则分别显示「资助服务」和「自负盈亏服务」。
- 旁白： 第二是发展更多自负盈亏服务；而第三就是要开展例如长期护理保险的探讨。
- 画面内容描述： 画面缩小，并转换为显示一个长者拿着一本《安老服务计划方案》。
- 画面转换，罗致光局长再次出现，并继续发表讲话。
- 劳工及福利局局长  
罗致光博士： 为了令长者能够安享晚年，社会要携手合作，加强安老务的发展和规划。让我们为未来安老服务尽早作出准备，达致「老有所属、老有所养、老有所为」的共同愿景。
- 画面内容描述： 画面转换，尾镜画面中央显示荧幕盖字「有关《安老服务计划方案》的详情，请浏览劳工及福利局网址：[www.lwb.gov.hk](http://www.lwb.gov.hk)」。下面显示香港特别行政区区徽及「劳工及福利局」字样。
- 旁白： 想了解《安老服务计划方案》的详情，请浏览劳工及福利局网址：[www.lwb.gov.hk](http://www.lwb.gov.hk)